

## Zmluva o udelení práva na používanie značky

Zmluvné strany, a to:

Názov: **REGION LIPTOV – oblasťná organizácia cestovného ruchu**  
Sídlo: Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš  
IČO: 42 219 906  
DIČ: 2023486069  
IČ DPH: SK2023486069  
Registrácia: Register oblastných organizácií cestovného ruchu Ministerstva  
dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, pod  
číslo: 08557/2012/SCR  
Zastúpená: Ing. Ján Blcháč, PhD., predseda predstavenstva

(ďalej v texte len „**Poskytovateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Obchodné meno: **BIOTATRY H&B, s.r.o.**  
Sídlo: Východná 465, 032 32 Východná  
IČO: 52776239  
DIČ: 2121144212  
IČ DPH: SK2121144212  
Registrácia: Zápis v OR OS Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č. 73612/L  
Zastúpená: Ing. Ľubomír Kružliak, konateľ

(ďalej v texte len „**Užívateľ**“ v príslušnom gramatickom tvare)

uzatvárajú túto zmluvu o udelení práva na používanie značky v nasledovnom znení:

## **Článok I.**

### **Úvodné ustanovenia**

**1.1.** Poskytovateľ má záujem podporiť udržateľný rozvoj vidieckeho cestovného ruchu v regióne Liptov za súčasného šetrného využívania kultúrneho a prírodného dedičstva tohto regiónu. Za týmto účelom Poskytovateľ má v úmysle pod značkou „Produkt Liptova“ združovať a podporovať miestnych výrobcov vytvárajúcich výrobky a hodnoty charakteristické pre región Liptov a zároveň touto značkou „Produkt Liptova“ označovať prvotriedne liptovské produkty s cieľom motivovať miestnych výrobcov k zachovaniu tradičných výrobných procesov a ich odovzdávaniu z generácie na generáciu.

## **Článok II.**

### **Predmet zmluvy**

**2.1.** Touto zmluvou sa Poskytovateľ zaväzuje poskytnúť a udeliť Užívateľovi právo na používanie značky „Produkt Liptova“ pre výrobky vyrábané Užívateľom a Užívateľ sa zaväzuje túto značku používať spôsobom dohodnutým podľa tejto zmluvy a uhradiť Poskytovateľovi poplatok podľa Článku IV. tejto zmluvy. Grafické zobrazenie značky „Produkt Liptova“ tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

**2.2.** Poskytovateľom udeľované právo na používanie značky „Produkt Liptova“ nie je zo strany Užívateľa nárokovateľné, a to ani pri splnení všetkých podmienok vyžadovaných Poskytovateľom.

**2.3.** Užívateľ bude používať značku „Produkt Liptova“ pre nasledovné výrobky alebo skupinu výrobkov:

- Detský čajíček
- Prieduškový čajíček
- Tri Studničky
- Tatranský dúšok

- 
- Horský čajíček
  - Supermint - mäťový čajíček
  - Boľavé hrdielko
  - Ženský čajíček
  - Materské mliečko
  - Tehulienka
  - Ovocný čajíček LIPTOV
  - Alchemilka Žltozelená
  - Repík Lekársky
  - Rumanovec farbiarsky
  - Šalvia lekárska
  - Yzop lekársky
  - Rumanček kamilkový
  - Rebríček obyčajný
  - Lubovník bodkovaný
  - Echinacea purpurová
  - Nechtík lekársky
  - Pamajorán obyčajný
  - Medovka lekárska
  - Žihľavový čajíček.

Výrobky, pre ktoré Poskytovateľ udelil Užívateľovi právo používať značku „Produkt Liptova“, sa na účely tejto zmluvy označujú ako „certifikované výrobky“, pričom certifikátom sa na účely tejto zmluvy rozumie písomné potvrdenie vystavené Poskytovateľom s označením názvu výrobku alebo skupiny výrobkov vyrobených Užívateľom, ktoré môžu byť označené značkou „Produkt Liptova“ s časovou platnosťou, počas ktorej je Užívateľ oprávnený svoj výrobok alebo skupinu výrobkov označiť ako „certifikovaný“, resp. „certifikované“.

### **Článok III.**

#### **Práva a povinnosti Poskytovateľa a Užívateľa**

**3.1.** Užívateľ je oprávnený používať značku „Produkt Liptova“ len pre certifikované výrobky a po dobu platnosti tohto certifikátu. Certifikát pre konkrétny výrobok alebo skupinu výrobkov je neprenosný, neprevoditeľný, nemožno ho postúpiť na tretiu osobu. Takisto Užívateľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu.

**3.2.** Počas doby platnosti certifikátu je Užívateľ povinný plniť podmienky ďalej stanovené v tejto zmluve a dodržiavať a plniť podmienky, ktorých dodržiavanie a plnenie Užívateľ deklaroval vo svojej žiadosti o udelenie značky „Produkt Liptova“. V prípade zmien plnenia certifikačných kritérií, ktoré Užívateľ uviedol vo svojej žiadosti o udelenie certifikátu, je Užívateľ povinný najneskôr v lehote do 4 týždňov odo dňa vzniku takýchto zmien ohlásiť tieto zmeny Poskytovateľovi telefonicky, poštou alebo e-mailom na: [produktliptova@visitliptov.sk](mailto:produktliptova@visitliptov.sk).

**3.3.** Užívateľ je povinný vykonať označenie certifikácie výrobkov jedným z nasledovných spôsobov tak, aby boli jasne viditeľné:

- použitím samolepky „Produkt Liptova“ na obale jednotlivého výrobku,
- visačkou s označením „Produkt Liptova“ pripevnenou na jednotlivý výrobok,
- pečiatkou „Produkt Liptova“ na obale jednotlivého výrobku,
- značka „Produkt Liptova“ vytlačená na obale jednotlivého výrobku.

V prípade, že jednotlivé výrobky nie je možné označiť spôsobom podľa predchádzajúcej vety, je Užívateľ povinný oznámiť túto skutočnosť Poskytovateľovi a dohodnúť sa na alternatívnom označení. Užívateľ je povinný použiť značku „Produkt Liptova“ takým spôsobom, aby nedošlo k zámene s iným možným označením a aby označenie touto značkou bolo riadne a zreteľne viditeľné. Pri označovaní výrobkov Užívateľ nie je oprávnený poskytovať podobu tejto značky, grafický manuál, ani napodobeninu tejto značky tretím osobám. Pri spôsobe označovania výrobkov je Užívateľ povinný dodržať dizajn manuál a pokyny, ktoré mu budú poskytnuté. Počas doby platnosti certifikátu je Užívateľ oprávnený používať značku „Produkt Liptova“ len na prezentáciu a propagáciu takých svojich vlastných výrobkov, ktoré sú definované v bode 2.3 s vylúčením cudzokrajných prvkov, nesmie porušiť práva duševného vlastníctva Poskytovateľa a tretích osôb alebo použiť

značku takým spôsobom, ktorý je nesprávny alebo zavádzajúci alebo spochybňujúci integritu značky. V prípade porušenia povinností uvedených v tomto bode je Užívateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR za každé porušenie týchto povinností ak Užívateľ ani v dodatočne mu poskytnutej primeranej lehote, na základe písomného upozornenia Poskytovateľa neodstráni dôvod, pre ktorý mu možno udeliť zmluvnú pokutu podľa tohto bodu.

**3.4.** Užívateľ týmto dáva Poskytovateľovi súhlas na zverejnenie produktových fotografií, kontaktných údajov Užívateľa a údajov o certifikovanom výrobku a o Užívateľovi v súvislosti s produkciou daného výrobku, a to v rozsahu, ktorý poskytne Užívateľ Poskytovateľovi e-mailovou formou na [produktliptova@visitliptov.sk](mailto:produktliptova@visitliptov.sk). Poskytovateľ je oprávnený poskytnuté vecné informácie preštylizovať do vhodného marketingového textu.

**3.5.** Po uplynutí doby platnosti certifikátu bez ohľadu na spôsob ukončenia platnosti certifikátu alebo po zániku tejto zmluvy bez ohľadu na dôvod zániku je Užívateľ povinný zdržať sa užívania značky „Produkt Liptova“, nie je oprávnený s touto značkou nijakým spôsobom nakladať a je povinný odstrániť túto značku zo svojich výrobkov, predajných miest, ako aj iných materiálov propagujúcich Užívateľa a je povinný odovzdať certifikát Poskytovateľovi najneskôr do 10 dní. V prípade márneho uplynutia lehoty je Užívateľ povinný uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 EUR za každý, i začatý deň neodovzdania certifikátu, a to až do jeho odovzdania.

**3.6.** Poskytovateľ sa zaväzuje Užívateľovi dodať podklady pre používanie značky „Produkt Liptova“ v podobe dizajn manuálu.

**3.7.** Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať plnenie podmienok certifikačných kritérií a dodržiavanie povinností Užívateľa podľa tejto zmluvy. Na účely tejto zmluvy sa údaje, na základe ktorých možno identifikovať Užívateľa, považujú za dôverné, Poskytovateľ ich využije len pre účely systému certifikácie výrobkov a bude s nimi nakladať tak, aby nedošlo k porušeniu zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných

údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojitosti s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES.

**3.8.** Užívateľ týmto dáva súhlas Poskytovateľovi na vykonanie kontroly svojich výrobkov a kontroly dodržiavania certifikačných kritérií, pričom Užívateľ je povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť, potrebné informácie, potrebné dokumenty vrátane umožnenia prístupu do prevádzky. Poskytovateľ je povinný vykonať kontrolu podľa prvej vety tohto bodu vždy prostredníctvom aspoň 2 členov hodnotiacej komisie. O priebehu a výsledku takejto kontroly spíšu hodnotiace osoby protokol.

**3.9.** Užívateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi prekážky, ktoré vznikli na jeho strane a ktoré mu bránia v dodržiavaní zmluvných podmienok, taktiež ak je obmedzovaný v používaní značky iným subjektom alebo ak zistí jej neoprávnené používanie iným subjektom.

**3.10.** Uzatvorením tejto zmluvy nie je dotknuté právo Poskytovateľa udeliť právo používať značku i ďalšiemu užívateľovi.

#### **Článok IV.**

##### **Poplatok Užívateľa**

**4.1.** Užívateľ sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi za udelenie práva na používanie značky „Produkt Liptova“ nasledovné poplatky:

- prvotný poplatok za udelenie práva používať značku „Produkt Liptova“ pokrývajúci obdobie nasledujúcich 3 rokov, pričom splatnosť prvého poplatku nastáva pred udelením práva na používanie značky; splatnosť druhého a tretieho poplatku nastáva v každom ďalšom kalendárnom roku v lehote do 10 dní odo dňa vystavenia faktúry, resp. odo dňa doručenia emailovej výzvy na úhradu poplatku.
- každý nasledujúci poplatok za obnovenie práva používať značku „Produkt Liptova“ pokrývajúci obdobie nasledujúcich 3 rokov, pričom splatnosť prvého poplatku

nastáva pred obnovením práva na používanie značky; splatnosť druhého a tretieho poplatku za obnovenie práva nastáva v každom ďalšom kalendárnom roku v lehote do 10 dní odo dňa vystavenia faktúry, resp. odo dňa doručenia emailovej výzvy na úhradu poplatku.

Poplatok sa hradí za každý výrobok alebo skupinu rovnakých výrobkov.

Tabuľka č.1.: Prehľad poplatkov

Žiadateľ	Poplatok za užívanie značky, hradený ročne, cena s DPH
Nový žiadateľ, prvý produkt (neplateľ DPH)	40 €/ rok 3 roky = 120€
Nový žiadateľ, prvý produkt (neplateľ DPH ZŤP)	20 €/ rok 3 roky = 60€
Nový žiadateľ, prvý produkt (plateľ DPH)	60 €/ rok 3 roky = 180€
Žiadateľ, každý ďalší produkt (neplateľ DPH)	20 €/ rok 3 roky = 60€
Žiadateľ, každý ďalší produkt (plateľ DPH)	30 €/ rok 3 roky = 90€
Certifikovaný používateľ značky, obnova práv (neplateľ DPH)	30 €/ rok 3 roky = 90€
Certifikovaný používateľ značky, obnova práv (neplateľ DPH ZŤP)	15 €/ rok 3 roky = 45€
Certifikovaný používateľ značky, obnova práv (plateľ DPH)	50 €/ rok 3 roky = 150€

**4.2.** Poplatok sa hradí bezhotovostným prevodom na základe vystavenej faktúry alebo emailovej výzvy na zaplatenie. Povinnosť Užívateľa uhradiť poplatok podľa bodu 4.1. tohto článku nezaniká, ak Užívateľ neužíva značku „Produkt Liptova“ z dôvodov spôsobených na jeho strane.

## Článok V.

### Ukončenie zmluvy

**5.1.** Zmluvný vzťah založený touto zmluvou skončí:

- pisomnou výpoveďou zo strany Poskytovateľa,
- pisomnou výpoveďou zo strany Užívateľa,
- pisomnou dohodou oboch zmluvných strán,
- uplynutím doby, na ktorú bol Užívateľovi vydaný certifikát,
- odobratím certifikátu v prípade porušenia tejto zmluvy,

e) zánikom Užívateľa bez ohľadu na spôsob zániku.

**5.2.** Poskytovateľ je oprávnený túto zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu. Výpovedná doba je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola Užívateľovi doručená písomná výpoveď.

**5.3.** Užívateľ je oprávnený túto zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu. Výpovedná doba je dvojmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola Poskytovateľovi doručená písomná výpoveď. Vypovedaním zmluvy Užívateľovi nevzniká nárok na vrátenie poplatku a ani jeho alikvotnej časti, ktorý Poskytovateľovi uhradil podľa tejto zmluvy, pokiaľ sa obe zmluvné strany nedohodnú písomne inak.

## **Článok VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

**6.1.** Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami a uzatvára na dobu neurčitú.

**6.2.** Protokol o odovzdaní certifikátu tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.

**6.3.** Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom rovnopise pre každú zmluvnú stranu.

**6.4.** Ustanovenia tejto zmluvy môžu byť zmenené a doplnené len na základe písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

**6.5.** Zmluvné strany týmto prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne na základe svojich prejavov vôle a na znak súhlasu s jednotlivými ustanoveniami ju vlastnoručne podpisujú.



**Príloha č. 1 – Grafické znázornenie značky „Produkt Liptova“**

**Príloha č. 2 - Protokol o odovzdaní certifikátu v počte 2 ks oprávňujúceho používať značku „Produkt Liptova“ pre výrobok alebo skupinu výrobkov uvedených v bode 2.3. tejto zmluvy.**

V Liptovskom Mikuláši, dňa 14.03. 2022

**Poskytovateľ:**

REGION LIPTOV - Obchodná spoločnosť  
Štúrova 1989/4 .....  
IČO: 42219 .....  
IČ DPH .....  
Tel.: +421 .....  
.....

Ing. Ján Blcháč, PhD.

Predseda predstavenstva

OOCR REGION LIPTOV

**Užívateľ:**



Ing. Ľubomír Kružliak

konateľ

## Príloha č. 1 – Grafické znázornenie značky „Produkt Liptova“

### 1.1 Značka / Základný variant značky



### 1.2 Značka / Kombinácia so sloganom



### 1.3 Farebnosť / Základná farebnosť

Liptov Red

PANTONE 1795 C

CMYK: 10—100—100—0

RGB: 185—5—35

HEX RGB: #b90523

### 3.1 Umiestňovanie značky na produkty / Základné možnosti označenia



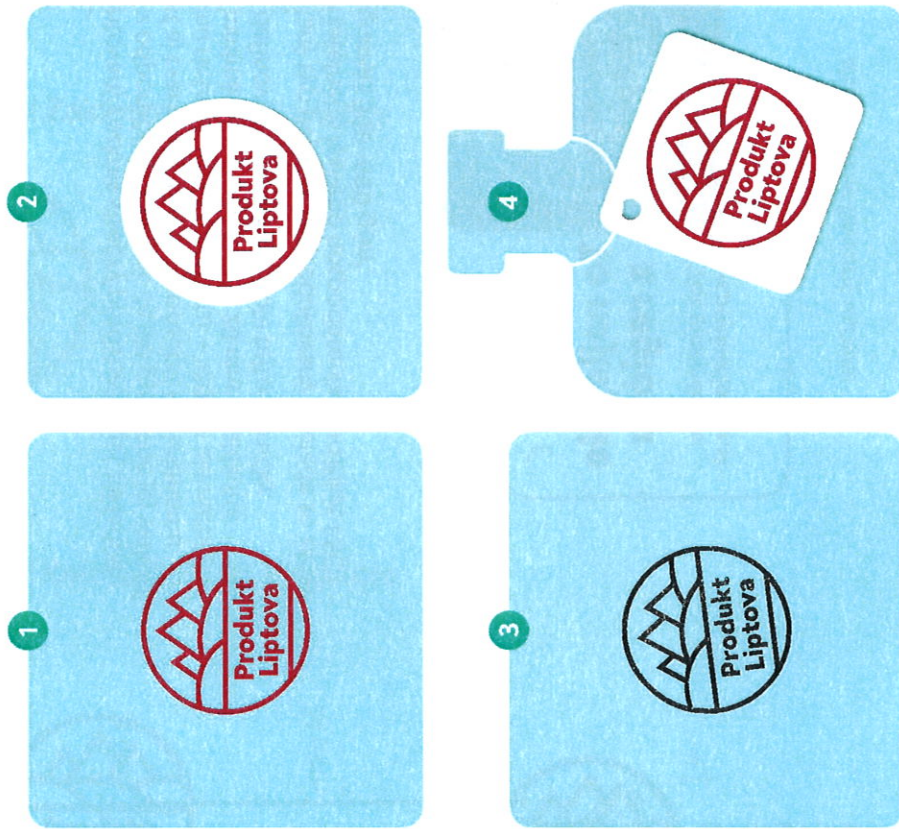
Medzi základné možnosti označenia produktu patrí **1 potlač** obalového materiálu, **2 nálepka**, **3 pečiatka** a **4 visačka**. V prípade atypického produktu alebo jeho balenia je možné zvoliť aj iný spôsob aplikácie značky (gravírovanie, laserovanie, jedlé etikety, ...), je však nutné dbať na jej čitateľnosť a dôstojnosť umiestnenia.

Pri potlačí samotného obalového materiálu uplatňujeme všeobecné pravidlá práce so značkou definované v prvej kapitole tejto príručky. Ak je celková potlačiteľná plocha obalu aspoň 80 cm<sup>2</sup>, nesmie byť značka menšia ako **20 mm**. Ak je celková potlačiteľná plocha obalu menšia ako 80 cm<sup>2</sup>, minimálna veľkosť značky je **15 mm**.

V žiadnej z aplikácií by značka nemala byť voči primárnej orientácii produktu (resp. visačky) natočená o viac ako **20°** a vždy jedine **proti smeru hodinových ručičiek** (dolaava).



max. 20° ↺



### 3.2 Umiestňovanie značky na produkty / Visačka



Tu prezentovaný rozkres visačky predstavuje jej základnú podobu v odporúčanej veľkosti. Je ale povolené jej veľkosť, farebnosť aj tvarové riešenie prispôbiť konkrétnemu grafickému riešeniu obalu produktu – vždy je ale nutné dodržať minimálnu veľkosť značky **20 mm** a základné pravidlá definované v prvej kapitole tejto príručky.

Odporúčany typ papiera: vyprodukovaný v súlade so zásadami udržateľného lesného hospodárenia (certifikát FSC a pod.), gramáž **300–600 g/m<sup>2</sup>**.



alternatívny farebný variant



**Príloha č. 2 - Protokol o odovzdaní certifikátu v počte 2 ks oprávňujúceho používať značku „Produkt Liptova“ pre výrobok alebo skupinu výrobkov uvedených v bode 2.3. tejto zmluvy.**

**Protokol o odovzdaní certifikátu oprávňujúceho používať značku  
„Produkt Liptova“**

*Zmluvné strany, a to:*

Názov: **REGION LIPTOV – oblasťná organizácia cestovného ruchu**  
Sídlo: Štúrova 1989/41, 031 42 Liptovský Mikuláš  
IČO: 42 219 906  
DIČ: 2023486069  
IČ DPH: SK2023486069  
Registrácia: Register oblasťných organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky, pod číslom: 08557/2012/SCR  
Zastúpená: Ing. Ján Bľháč, PhD., predseda predstavenstva

*(ďalej v texte len „Poskytovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)*

a

Obchodné meno: **BIOTATRY H&B, s.r.o.**  
Sídlo: Východná 465, 032 32 Východná  
IČO: 52776239  
DIČ: 2121144212  
IČ DPH: SK2121144212  
Registrácia: Zápis v OR OS Žilina, Oddiel: Sro, Vložka č. 73612/L  
Zastúpená: Ing. Ľubomír Kružliak, konateľ

*(ďalej v texte len „Užívateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)*

týmto potvrdzujú, že Poskytovateľ odovzdal Užívateľovi certifikát Produkt Liptova oprávňujúci používať značku „Produkt Liptova“ Užívateľom pre výrobok alebo skupinu výrobkov uvedených v bode 2.3. tejto zmluvy. Certifikát je platný po dobu 3 rokov, odo dňa odovzdania certifikátu.

**V Bobrovníku, dňa 14.03.2022**

**Poskytovateľ:**

REGION LIPTOV - Oblastná organizácia cestovného ruchu  
Štúrova 198 069  
IČO: 4  
10

.....  
Ing. Ján Blcháč, PhD.

Predseda predstavenstva

OOCR REGION LIPTOV

**Užívateľ:**



.....  
Ing. Ľubomír Kružliak

konateľ